

Herzlich willkommen zum
Tag der offenen Tür

Samstag, 16. Juni 2018
10 bis 17 Uhr



Für die Zukunft gerüstet

Im Gespräch mit der
Klinikdirektion

Seite 5

Tag der offenen Tür

Entdecken Sie die
rundum erneuerte Klinik

Seite 12–13

Mehr Lebensqualität

Die Rückkehr in den
Alltag ermöglichen

Seite 19

Sportlich unterwegs

Sportmedizinische Ansätze
gewinnen an Bedeutung

Seite 23

GROSS

GROSSES ERREICHEN

BREITES SPEKTRUM STARKER FOKUS

Wir sind Ihr Partner. Sowohl für die **Neuerichtung** als auch die **Weiterentwicklung von bestehenden Immobilien**. Ihre Bauvorhaben werden von uns zuverlässig betreut. Beratend stehen wir Ihnen zur Seite, wenn es um die Optimierung von Nutzung oder Bausubstanz einer Bestandsimmobilie geht. Unsere Dienstleistungen können Sie in genau dem Umfang beanspruchen, den Sie benötigen. Ganz gleich, ob Sie mit einer vagen Idee an uns herantreten, die wir komplett für Sie umsetzen oder ob Sie lediglich das Baumanagement für die Realisierung Ihres Bauvorhabens wünschen. Gerne verantworten wir die Gesamtleistung eines Projektes als General- oder Totalunternehmung mit allen damit verbundenen Garantien.

Öffentliche Einrichtungen, Gewerbeimmobilien, Wohnbau, Spitäler und Labors. Wir sind in vielen Bereichen zuhause. Dennoch sind Bauten für medizinische Einrichtungen eine Kompetenz, die uns besonders auszeichnet. Hier kommen unser hohes Qualitätsbewusstsein sowie unsere zuverlässige Kosten- und Terminplanung besonders zur Geltung. Unsere Referenzen sprechen für sich. Um mehr über unsere Projekte zu erfahren, besuchen Sie unsere Website oder unser Onlinemagazin Gross Info:



info.gross-ag.ch



BUNDESAMT FÜR INFORMATIK UND
TELEKOMMUNIKATION, ZOLLIKOFEN



REHAKLINIK BELLIKON



GESUNDHEITZENTRUM DIELSDORF

WWW.GROSS-AG.CH

Auf der Höhe der Zeit

Geschätzte Leserin Geschätzter Leser

Rund zwei Millionen Arbeitnehmer sind bei der Suva versichert. Im Jahr 2017 haben wir 465000 Unfälle und Berufskrankheiten begleitet, mit Versicherungsleistungen und professionellem Schadenmanagement. Es ist unser zentrales Anliegen, verunfallte Menschen gezielt zu unterstützen. Sie sollen rasch gesund werden und an ihren Arbeitsplatz zurückkehren können.

Die Rehaklinik der SUVA in Bellikon leistet hierzu einen wichtigen Beitrag. Seit ihrer Eröffnung 1974 hat sie sich zunehmend auf die Behandlung von schwer verunfallten Menschen spezialisiert: Patienten mit Verletzungen des Bewegungsapparates, Amputationen, Verbrennungen sowie Hirnverletzungen. Gleichzeitig

hat sie ihre Tätigkeit darauf ausgerichtet, ihre Patienten auf dem Weg zurück in die Arbeitswelt und ein möglichst uneingeschränktes Leben zu begleiten. Mit dieser speziellen Kombination von medizinischer Spezialisierung und beruflicher Wiedereingliederung erzielt die Rehaklinik Bellikon überdurchschnittlich nachhaltige Behandlungsergebnisse.

Rehabilitation lohnt sich für alle. Sie gehört zusammen mit der Prävention und der Versicherung zum Modell Suva. Von einer erfolgreichen Rehabilitation profitieren nicht nur die Betroffenen und ihre Angehörigen. Auch der Werkplatz Schweiz – die Unternehmen und ihre Mitarbeitenden – profitiert von den eingesparten Kosten.



Daniel Roscher
Mitglied der Geschäftsleitung der Suva,
Leiter Departement Versicherungsleistungen und Rehabilitation

IMPRESSUM

Rehaklinik Bellikon ist eine Beilage zur az Aargauer Zeitung vom Samstag, 2.6.2018
Redaktion: René Loner, Zürich

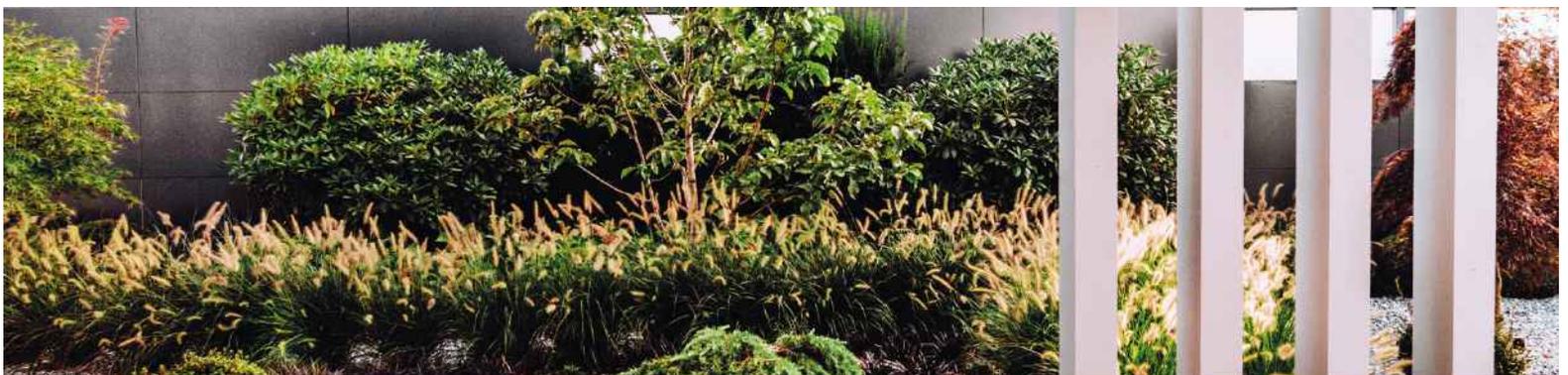
Bilder:

Architekturfotografen: René Dürr, Zürich und Beat Bühler, Zürich
Drohnenaufnahme: Andy Juchli, Zufikon
Layout: Hajnalka Hajdu

Korrektorat:

Florian Alt
Anzeigenleitung: Alexandra Heiniger
Koordination: Daniela Hunziker, Rehaklinik Bellikon
Anzeigenproduktion: AZ Zeitungen AG
Druck: Mittelland Zeitungsdruck AG

Inserat



eGLI GARTENBAU
SURSEE

Allee 3 | 6210 Sursee | 041 926 60 00 | www.gartenbau-egli.ch

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GELUNGENEN UM- UND AUSBAU

WIR SIND STOLZ, EIN KLEINES RAD IM SUVA-TEAM ZU SEIN.

WIR FREUEN UNS AUF EINE WEITERHIN SCHÖNE
ZUSAMMENARBEIT.

TAXI LEHMANN GMBH
MUTSCHELLEN-BREMGARTEN 056 648 48 48



Baumalerei
Fassaden
Renovationen
Tapezieren

Peter Brunner
Alb.-Zwysyig-Strasse 9
5430 Wettingen
Tel. 056 430 90 91
Fax 056 427 20 26
Mobil 079 354 95 50
www.malerbrunner-ag.ch
office@malerbrunner-ag.ch

**Wir danken der Bauherrschaft für ihr
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.**



Miele

SIBIR

Ihr Partner in
Küche und
Waschküche

Reparatur
und Verkauf
aller Marken!

REAP
Haushaltapparate

Busslingen
Reinach AG
Wettingen www.reap.ch
056 496 38 33



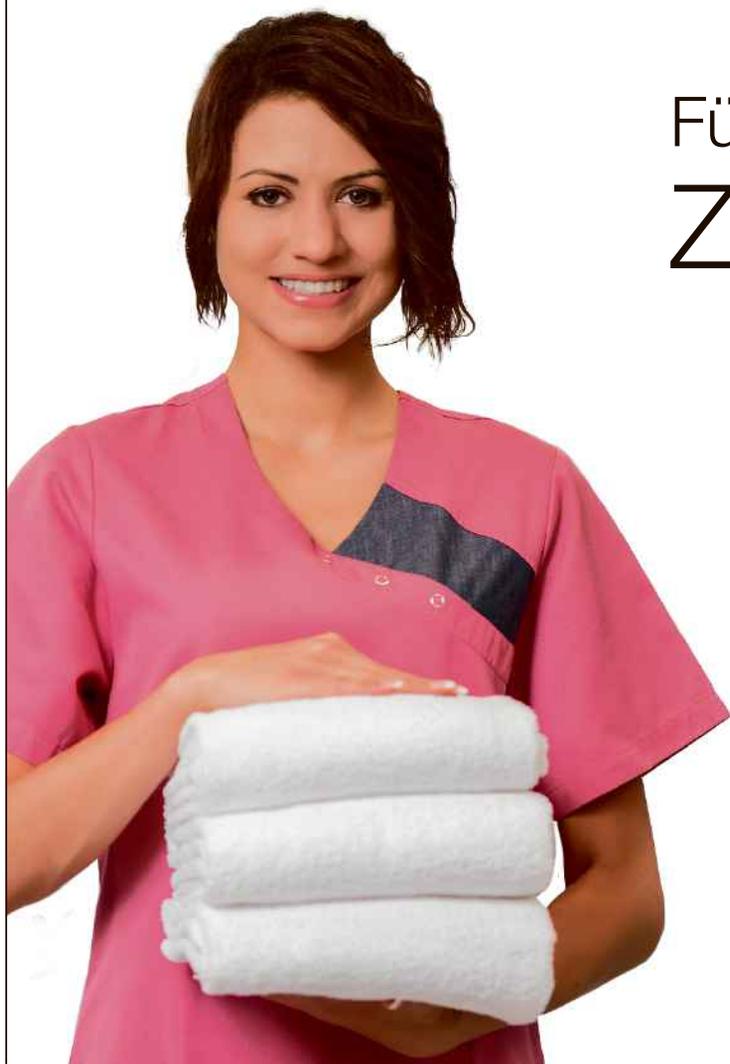
JENNI & PARTNER AG

GARTEN ERLEBEN

Jenni & Partner AG
Wallisstrasse 20
5507 Mellingen

T 056 491 13 40

www.jupgarten.ch
info@jupgarten.ch



Für die Zukunft gebaut.

Die Rehaklinik Bellikon hat ihre Um- und Ausbauarbeiten nach fünf Jahren Bauzeit abgeschlossen.

Wir gratulieren dazu.

Rehaklinik Bellikon und Wäscherei Baden verbindet eine langjährige Zusammenarbeit.

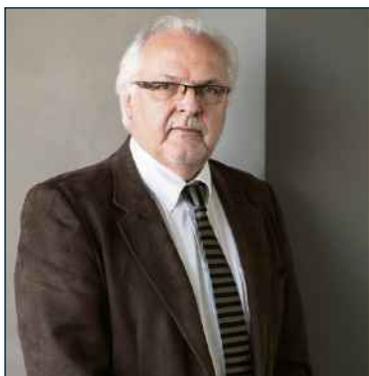
Wir danken dafür.

www.waescherei-baden.ch



**Wäscherei
Baden**

«Wir sind für die Zukunft gerüstet.»



Toni Scartazzini
Direktor
Rehaklinik Bellikon



Prof. Dr. med. Sönke Johannes
Medizinischer Direktor
Rehaklinik Bellikon

Auf dem Gebiet der Rehabilitation schreitet die medizinische Entwicklung voran. Neue Erkenntnisse, Technologien und Therapiekonzepte verbessern die Behandlungsaussichten stetig. Die Rehaklinik Bellikon verfügt nach der umfassenden Modernisierung über beste Voraussetzungen, ihr medizinisches Leistungsangebot weiterzuentwickeln.

Herr Scartazzini, Planung und Umsetzung der neuen Klinik haben Sie fast zehn Jahre lang beschäftigt. Was empfinden Sie, wenn Sie heute durch Ihre Klinik gehen?

T. Scartazzini: Ein Gefühl der Zufriedenheit. Die Modernisierung und Erweiterung der Rehaklinik Bellikon erfüllt alle Ziele, die wir uns gesteckt hatten. Wir können unsere Patienten in einer modernen, zeitgemässen und ansprechend gestalteten Klinik empfangen. Die rundum erneuerten Räumlichkeiten schaffen die Basis für patientenfreundliche und ökonomische Behandlungsprozesse.

Über wie viel zusätzlichen Raum verfügen Sie?

T. Scartazzini: Der talseitige Neubau bringt uns rund 47 000 m² erneuerte Nutzfläche.

Den Löwenanteil belegen die Therapieangebote inklusive der beruflichen Wiedereingliederung. Unsere medizinischen Fachbereiche verfügen dort über den nötigen Raum, um unsere Behandlungsangebote jetzt und in Zukunft auf neue medizinische Erkenntnisse und Standards auszurichten.

Herr Johannes, was bedeutet das konkret?

S. Johannes: Lassen Sie mich drei Beispiele nennen. Unsere Therapieräumlichkeiten, die zunehmend in Platznot geraten sind, verfügen im Neubau nicht nur über Trainings- und Robotikgeräte der neusten Generation, sondern auch über angemessene Räumlichkeiten, um jeden Patienten optimal zu unterstützen. Zweites Beispiel: die neue Wasserwelt. Sie verschafft uns zusätzliche

Behandlungsoptionen, von denen ganz viele Patientengruppen profitieren. Auch unsere Infrastrukturen für die berufliche Wiedereingliederung haben sich nochmals verbessert – zum Beispiel mit Werkstätten, die ein praxisnahes Umfeld schaffen, um die berufliche Fähigkeiten des einzelnen Patienten abzuklären und massgeschneidert zu trainieren sowie mit Räumlichkeiten, in denen auch für Berufe mit körperlich hohen Anforderungen eine Arbeitssimulation stattfinden kann.

Die Modernisierung der Klinik schafft auch Raum für neue Leistungsangebote. Welche?

T. Scartazzini: Es gehört zu unseren Aufgaben, medizinische und gesellschaftliche Entwicklungen aufzunehmen. So können wir in der erweiterten Klinik unserem medizinischen Fachbereich Sportmedizin und Rehabilitation den Platz einräumen, den er benötigt. Das schafft zusätzliche Diagnose- und Therapiemöglichkeiten für sportbegeisterte Patienten und widerspiegelt den steigenden Anteil der Freizeit- und Sportunfälle. Die erweiterte Radiologie wiederum, die wir zusammen mit Spezialisten des Universitäts Spitals Zürich betreiben, erweitert unser Angebot bei den bildgebenden Verfahren. Die damit verbundene Beschleunigung und Verbesserung der Diagnostikmöglichkeiten kommt gerade den schwer- und mehrfachverletzten Patienten zugute, die bei uns einen immer höheren Anteil ausmachen.

Was steht hinter diesem steigenden Anteil?

S. Johannes: Unsere Spezialisierung auf besonders komplexe Verletzungen hat eine Entwicklung in Gang gesetzt. Die zuweisenden Akutspitäler

wissen um unsere Kompetenz und entscheiden sich vor allem bei Mehrfachverletzungen und bei Hirnverletzungen für die Zusammenarbeit mit uns. Mit dem Um- und Neubau der Klinik haben wir die Infrastrukturen und das Behandlungsangebot geschaffen, um diesen Erwartungen gerecht zu werden.

Sie sprechen die neue Spezialabteilung Intensive Care an?

S. Johannes: Ja, unser Angebot für die Frührehabilitation können wir mit dem Neubau der Intensive Care von ursprünglich vier auf nunmehr zwölf Betten erweitern. Die hochspezialisierte Medizin-, Therapie- und Pflegekompetenz, die hier 24 Stunden am Tag zum Einsatz kommt, ist doppelt wichtig: Für die Akutkliniken, die ihre Patienten heute früher an uns überweisen; und für schwer betroffene Patienten, die davon profitieren, wenn die Rehabilitation möglichst früh und möglichst kompetent einsetzt.

So ein Grossprojekt bei laufendem Klinikbetrieb ist eine Herausforderung. Haben Sie immer gut geschlafen?

T. Scartazzini: Wir hatten mit dem Um- und Neubau der Klinik tatsächlich eine Aufgabe zu bewältigen, die uns alle gefordert und auf Trab gehalten hat: Die internen und externen Spezialisten, die direkt am Bauprojekt beteiligt waren, aber auch alle indirekt betroffenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die mit Geduld, Improvisationstalent und überdurchschnittlichem Engagement ihren wertvollen Beitrag zum Erfolg geleistet haben. Ihnen allen gilt unser Dank. Dieser Dank gilt speziell auch unseren Patienten, die den erschwerten Rahmenbedingungen viel Goodwill entgegengebracht haben.



lista office **LO**

Maximal flexibel:
Das neue Raumteil- und
Regalsystem LO Next.

Lista Office Vertriebs AG
LO Basel

Steinentorberg 12
4015 Basel

www.lista-office.com/basel
lo.basel@lista-office.com

FÜGLISTALLER ARCHITEKTEN AG

UND MITARBEITENDE

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit
und die zahlreichen Aufträge!

Herrenbergstrasse 7 - 8964 Rudolfstetten - www.fueglistallerag.ch



Weiter rechts dann links

Wir danken der SUVA herzlich für die erfolgreiche Projektumsetzung und wünschen weiterhin gute Orientierung.
dreiplus.ch – Ihr Partner für Werbetechnik, Signaletik, Werbelogistik und Digital Signage.

FREY
ORTHOPÄDIE-BEDARF



**Wir gratulieren zum Neubau!
Und bedanken uns für
die gute Zusammenarbeit.**

freyortho.ch



cool - frisch - schnell.
Schweizweit. 
Interfrais

Lassen Sie sich kompetent beraten und
mit einem attraktiven Frische-Sortiment
flexibel beliefern.

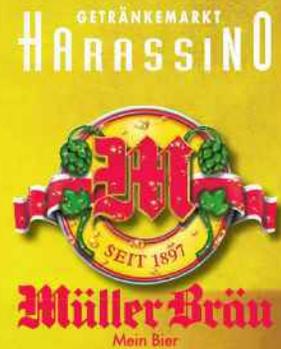


www.emmi-frischservice.ch

Frisch

Exklusiv

Bier freuen uns auf Sie.



WWW.MEINBIER.CH

«Herzlichen Glückwunsch zum Einzug»

aare  **limmat**
elektro ag

Die Aare Limmat Elektro AG gratuliert der
Rehaklinik Bellikon zum innovativen Neubau
und wünscht ihr viel Freude in der neuen
und hochwertigen Infrastruktur.

Täferenstrasse 20
5405 Baden-Dättwil
+41 56 200 55 55

Solothurnerstrasse 235
4600 Olten
+41 62 869 55 55



Ein anspruchsvoller Weg

Wenn man die neue Rehaklinik Bellikon heute betritt, erinnert nichts mehr an die komplexe Planung und an die intensive Bautätigkeit, die sich hier fünf Jahre lang abgespielt hat. Wir blicken zurück auf zehn Meilensteine.

AUGUST 2010

Das Siegerprojekt

Die Suva betraut sechs Planungsteams mit der anspruchsvollen Aufgabe, ein Konzept für die Modernisierung und Erweiterung der Klinik Rehaklinik zu erarbeiten. Im Sommer 2010 fällt der Entscheid: Der Vorschlag des Planungsteams Burckhardt+Partner, Zürich, gewinnt den Studienwettbewerb. Zu den prägenden Elementen des Siegerprojekts gehört der langgezogene südseitige Neubau.



OKTOBER 2013

Das Therapieprovisorium «Eastside»

Während des gesamten Bauprojekts muss der Klinikbetrieb auf dem gewohnten Qualitätsniveau weiterlaufen. Das kann nur funktionieren, wenn angemessene Ausweichflächen zur Verfügung stehen. Deshalb entsteht vor Beginn der Bauarbeiten im Osten des Klinikgeländes der moderne Modulbau «Eastside». Während vier Jahren bietet er den Patienten und ihren Behandlungsteams 4000m² gut ausgestattete Arbeitsfläche.

SOMMER 2014

Der Hochwasserschutz

Die Aargauer Gefahrenkarte macht es deutlich: Bei einem Jahrhunderthochwasser bekommt die Rehaklinik Bellikon nasse Füße. Deshalb entsteht im Auftrag des Kantons entlang der Kantonsstrasse eine 500 Meter lange Schutzwand. Sie schirmt das Klinikgelände gegen die Gefahren eines allfälligen Hochwassers ab. Zugleich schafft sie ein reizvolles Gestaltungselement für den begrünten Klinikvorplatz, der hier später entsteht.

JANUAR 2015

Das Provisorium Dättwil

Punktuell weicht die Rehaklinik Bellikon während der Bauzeit auch auf externe Flächen aus. Ein wichtiges Provisorium entsteht in Dättwil. Es bietet 1500m² Arbeitsraum mit hochwertiger Infrastruktur für den medizinischen Fachbereich der Arbeitsorientierten Rehabilitation. Die Patienten pendeln mit einem gut organisierten Shuttle-Service zwischen Bellikon und Dättwil.

MÄRZ 2015

Der provisorische Haupteingang

Auf dem Vorplatz entsteht in einem modernen Holzpavillon ein provisorischer Haupteingang. Von dort aus gelangt man eine Etage tiefer in eine verspielte Unterwasserwelt, welche die beiden Kliniktrakte vorübergehend verbindet. Die Fische auf den Bildschirmen im Durchgang reagieren auf die Besucher. Sie nehmen deren Bewegungen auf und treten in einen fröhlich-verspielten Kontakt mit ihnen.



AB FRÜHJAHR 2015**Das Gastrozelt**

Für die kulinarischen Genüsse wird auch während der Umbauzeit gut gesorgt. Auf dem Platz vor der Klinik entsteht vorübergehend ein spezieller Gastronomiebereich. Das Zelt mit einer Grundfläche von 700 m² bietet verschiedene Restaurantzonen. Die Küche und die damit verbundenen Infrastrukturen sind daneben in zehn professionellen Küchencontainern untergebracht.

**AB FRÜHJAHR 2015****Der Aushub**

Die Aushubarbeiten für den Neubau erstrecken sich über die gesamte Klinikbreite und nehmen sechs Monate in Anspruch. 190 000 m³ Erdmaterial werden abtransportiert. Die logistischen Herausforderungen, die solche Mengen mit sich bringen, sind komplex. An vereinzelt Tagen verlassen rund 85 Lastwagen die Baustelle, um den Aushub abzutransportieren.

APRIL 2016**Die Gastronomie**

Es ist kein Zufall, dass die Gastronomie mit ihren drei Restaurants als einer der ersten Klinikbereiche rundum erneuert wiedereröffnet wird. Im Therapiealltag trägt bekömmliche Verpflegung in angenehmer Ambiente nachweislich zum Wohlbefinden und zur Genesung der Patienten bei. Gleichzeitig vermittelt der Gastronomiebereich einen ersten Vorgeschmack auf den modernen Stil der künftigen Klinik.

ENDE 2016**Die neuen Therapieräume**

Im Quertrakt zwischen den beiden Bettenhäusern können erste Behandlungsteams bereits ihre neu gestalteten Räumlichkeiten beziehen. Die prozessorientierte Anordnung der Räume und die moderne Einrichtung schaffen eine hervorragende Grundlage für optimierte Arbeitsabläufe. Auch die Patienten wissen das zeitgemässe Ambiente und die grosszügige, patientenfreundliche Gestaltung zu schätzen.

FRÜHSOMMER 2017**Der Neubau**

Der 147 Meter lange und 48 Meter breite Neubau steht im Rohbau. Mit den raumhohen Fenstern und seiner elegant gerasterten Fassade nimmt er auch optisch bereits seine endgültige Gestalt an. Nun beginnen die anspruchsvollen Arbeiten am Innenausbau – auf einer Nutzfläche von 47 000 m².



Elektra-
Genossenschaft
5454 Bellikon-Hausen



Liebe Rehaklinik

Herzliche Gratulation zum gelungenen Bau.

Ihr seid unser grösster Strom-, Internet- und TV-Kunde. Eure Wünsche sind immer wieder eine Herausforderung für uns. Mit der innovativen Lösung für Patienten-TV und Internet, die wir realisieren durften, sind wir auf den Geschmack gekommen und werden das ganze Dorf mit einem Glasfasernetz bis in die Wohnungen erschliessen.

Elektra-Genossenschaft
Bellikon-Hausen

SICHERHEITS- LÖSUNGEN

Wir bieten Ihnen eine Kombination von professionellem Sicherheitspersonal, modernster Video-Alarmtechnik und sicherem Datentransfer. Sie erhalten dadurch eine besonders wirtschaftliche und auf Sie zugeschnittene Gesamtlösung.

Protectas SA, Buckhauserstrasse 26, 8048 Zürich, Schweiz
Telefon: +41 44 446 51 51 E-Mail: zuerich@protectas.com
www.protectas.com



traitafina 
eusi Metzger

Webshop:
www.traitafina-metzg.ch
15% Rabatt
Code REHA5454BEL

traitafina ag • niederlenzer kirchweg 12 • 5600 lenzburg
t. 062 885 22 22 • traitafina.ch • metzg@traitafina.ch



Das stärkste Team
ist jenes, auf das man sich
immer verlassen kann.



the i-engineers widmet sich seit 1989 der Software-Entwicklung in den Bereichen Dokumenten-Management, Workflow-, Prozess- und Records-Management. Service-Oriented-Architecture verbindet Basis-Services mit Applikationen zu unternehmensweiten Netzen für den Datenverkehr und die zentrale Verwaltung. Die formatunabhängigen, systemübergreifenden Lösungen bestehen durch Flexibilität, Skalierbarkeit und beste Anpassungsfähigkeit an sich wandelnde Anforderungen.

the i-engineers
life is a digital process



Griesser Sonnenschutz – automatisch gut.

www.griesser.ch

GRIESSER

Im Auftrag der Bauherrschaft durften wir
die Projektsteuerung verantworten.
Wir danken der suva für das Vertrauen,
und allen Projektbeteiligten für die
spannende Zusammenarbeit.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir auch Sie demnächst
mit unserer Erfahrung und unseren Kompetenzen für Ihr Immobilienprojekt
im Gesundheitswesen unterstützen dürften.

**Emch+
Berger**

Emch+Berger ImmoConsult AG
Bern – Zürich – Basel – Lausanne – Genève – Luzern
ebic@emchberger.ch | www.ebic.ch

Gesamtlösungen sind unser Plus.

Herzlich willkommen!

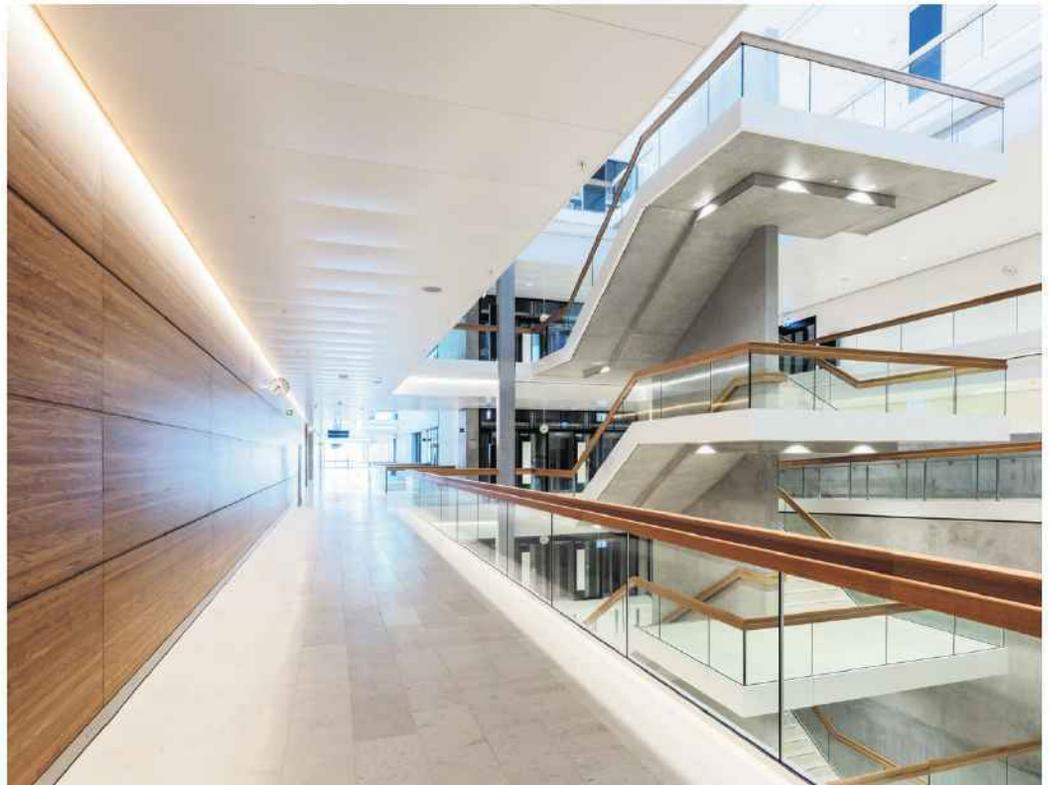
Sie möchten die modernisierte und erweiterte Rehaklinik Bellikon persönlich in Augenschein nehmen? Sehr gerne! Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür vom Samstag, 16 Juni. Wir haben ein schönes Programm für Sie zusammengestellt. Auf ausgeschilderten Rundgängen können Sie sich frei durch die Klinik bewegen. Dort treffen Sie auch auf viele unserer Mitarbeitenden, die Ihnen Einblick in unsere vielfältige Tätigkeit geben. Natürlich werden Sie von unserem Gastronomieteam auch kulinarisch verwöhnt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Toni Scartazzini
Direktor Rehaklinik Bellikon



RUNDGÄNGE

Auf verschiedenen Rundgängen lernen Sie das Behandlungsangebot und die Infrastruktur der Rehaklinik Bellikon kennen. Entlang der Rundgänge gibt es zahlreiche Informationen und Aktivitäten zu entdecken.



SO FINDEN SIE UNS:

- **Ab Baden:** mit dem Postauto Richtung Berikon-Widen
- **Ab Dietikon oder Wohlen/Bremgarten:** mit der S 17 bis Berikon-Widen, dann mit dem Postauto bis Bellikon
- **Ab Zürich-Wiedikon und Birmensdorf:** mit dem Postauto bis Berikon-Widen, dann mit dem Postauto bis Bellikon

RAHMENPROGRAMM

- **Live-Musik:** Auf der grosszügigen Terrasse sorgen das Martin Mayer Swing Quintett und die Cariba Steelband für Unterhaltung und Entspannung.
- **Kinderprogramm:** Die Kleinen und Kleinsten freuen sich über Kinderschminken, Bällebad und Hüpfburg. Ballons werden verteilt, und für die Fotobox dürfen sich die Kids als kleine Ärztinnen und Ärzte, Therapie- oder Pflegefachleute verkleiden! Auch der Lösch-Parcours der Feuerwehr ist für Kinder ein grosser Spass.
- **Kulinarisches:** Unsere Gastronomie, normalerweise um das Wohlergehen der Patienten besorgt, verwöhnt Sie mit zahlreichen Köstlichkeiten.



KUNST AM BAU

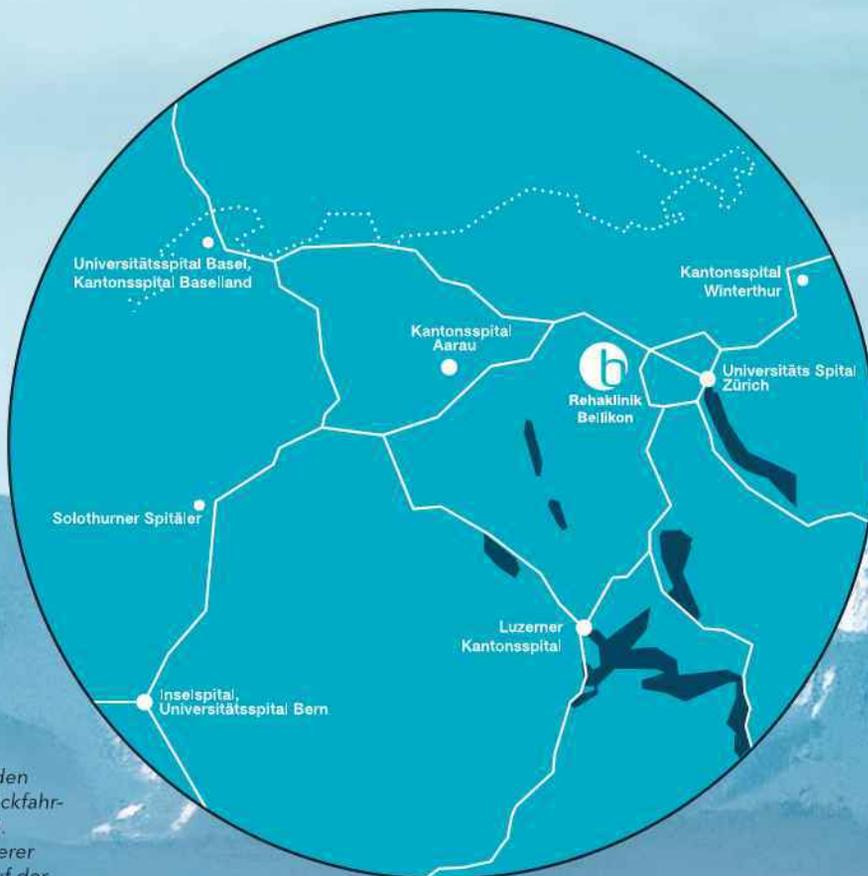
Seit ihrer Eröffnung im Jahr 1974 pflegt die Rehaklinik Bellikon die Tradition, ihr Areal und ihre Räumlichkeiten mit Kunstwerken zu bereichern. Entdecken Sie auf dem neuen Klinikvorplatz beispielsweise die neue, 60 Meter lange und 5 Meter hohe «Aureola». Ein eindrückliches Werk des ebenfalls 1974 geborenen Zentralschweizer Künstlers Christian Kathriner aus 1,8 Kilometern Stahlstreben.



Lageplan

Die Rehaklinik Bellikon liegt an sonniger Lage am Heitersberg zwischen Zürich und Baden und ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbar.

In grosszügigen Zimmern für Allgemein-, Halbprivat- oder Privatversicherte geniessen unsere Patienten die einmalige Sicht auf das reizvolle Reusstal und das eindrückliche Alpenpanorama.



Bitte beachten Sie, dass wir nur eine beschränkte Anzahl Parkplätze anbieten können. Bei der Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln profitieren Sie vom Spezialangebot «einfach für retour».

Wenn Sie ein Ticket für den Hinweg lösen, ist das Rückfahrticket bereits inbegriffen. Detailinformationen unserer ÖV-Partner finden Sie auf der nachfolgenden Seite.

Clever unterwegs –

mit dem PostAuto AG und der BDWM Transport AG an den Tag der offenen Tür «Rehaklinik Bellikon»

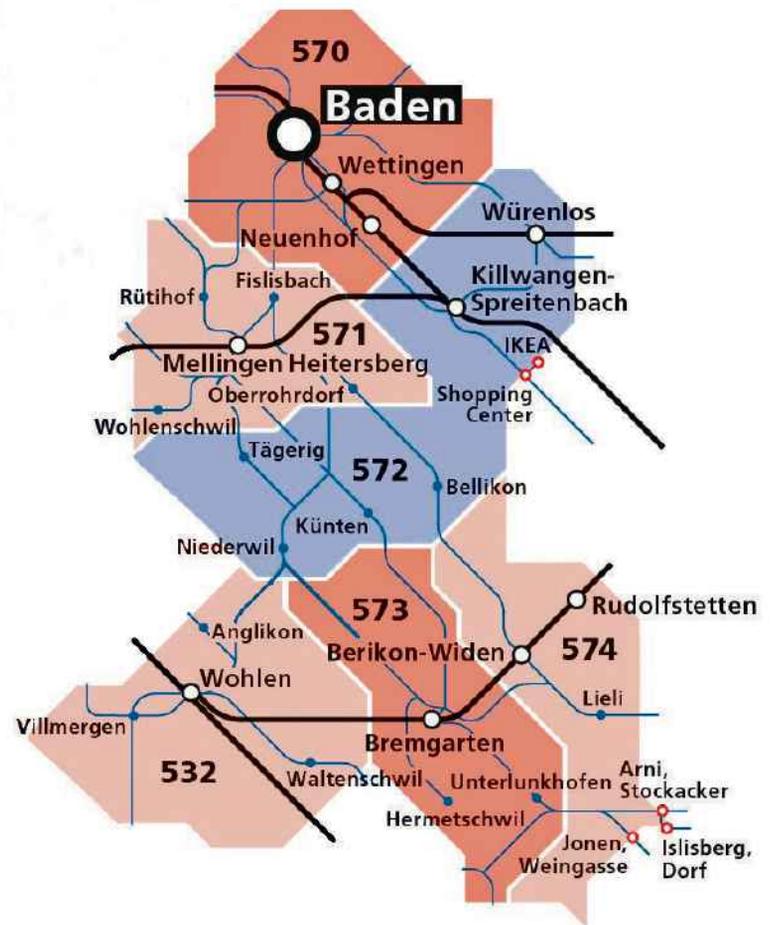
Ob Schiene oder Strasse: Die PostAuto AG und die BDWM Transport AG hat sich mit bedarfsgerechten Fahrplänen, zuvorkommender Betreuung der Fahrgäste und innovativen Services rund ums komfortable Reisen profiliert.

Die Welt des öffentlichen Verkehrs ist sehr umfassend und bietet Ihnen heute eine Vielzahl an unterschiedlichen Angeboten. In unseren Bahnreisezentren Bremgarten und Berikon-Widen erhalten Sie die auf Sie abgestimmte Beratung

und das passende Angebot. Persönliche Beratung liegt uns am Herzen, ob für Viel- oder Seltenfahrer.

Wir wünschen Ihnen einen spannenden Tag der offenen Tür in der Rehaklinik Bellikon.

Die PostAuto AG, BDWM Transport AG und die A-Welle schenken Ihnen «RETOUR für EINFACH». Vor der Rückfahrt das Billett am Stand der BDWM abstempeln lassen und gratis nach Hause fahren. (Gültig in den Zonen 532/570/571/572/573 und 574).



RETOUR FÜR EINFACH

Tag der offenen Tür in der Rehaklinik Bellikon

Samstag, 16. Juni 2018, 10 bis 17 Uhr

Die BDWM Transport AG und die Postauto AG offerieren den Besucherinnen und Besuchern des Tags der offenen Tür in der erneuerten Rehaklinik Bellikon

RETOUR FÜR EINFACH

Einfaches Billett nach Bellikon lösen, vor der Rückfahrt das Billett am Stand der BDWM abstempeln lassen und gratis nach Hause fahren!

Gültig nur am 16. Juni 2018 in den Zonen 570, 571, 572, 573, 574, 532 der A-Welle.





für kultivierte Events



India Zelt & Event AG | Station-Ost 1 | 6023 Rothenburg | +41 41 280 50 10 | office@indiazelt.ch



Grand Repos & Panchina, Design Antonio Citterio, 2011

Wir bedanken uns bei der Rehaklinik Bellikon für die gute Zusammenarbeit und wünschen viel Erfolg!

www.vitra.com

IHR FEST IST UNS
NICHT WURST.



KÖFERLI
FLEISCH UND MEHR

FEINSTES.CH

KÖFERLI AG
HAUPTSTRASSE 37
5312 DÖTTINGEN
TEL. 056 245 10 20

«Wir machen das Leben schöner»

VORHÄNGE
TEPPICHE
PARKETT
BETTWAREN
MÖBEL

VON ESCH
INNENDEKORATION IST UNSERE LEIDENSCHAFT

bettcetera
BY VON ESCH

LÖWENSTRASSE 24 · 8953 DIETIKON · FON 044 741 32 65 · WWW.VON ESCH.CH

Are you ready
for your NEXT coffee?

EGRO
SWISS COFFEE TECHNOLOGY
NEXT



Professionelle Kaffeemaschinen

Vertrieb und Service:
EGRO SUISSE AG - Bahnhofstrasse 66 - CH - 5605 Dietikon
Ph. +41 56 616 95 95 - info@egrosuisse.ch

www.egrosuisse.ch - mit Webshop
www.rancllogroup.com

Entdecken Sie unsere grosse Auswahl

- 2200 Weine
- 500 Biere
- 1400 Spirituosen
- schöne Geschenke
- 600 Softdrinks

Online-Shop, Aktionen, Events & Degustationen:
www.schuewo.ch

SCHÜWO Trink-Kultur

Wohlen
Berikon
Hünenberg See



SCHÜWO
Trink-Kultur seit 1946

Elektroanlagen
Voice & IT
Automation

Jost Elektro AG wünscht viel Energie für die Zukunft.

JOST Elektro AG
Täferstrasse 28
5405 Baden-Dättwil

Tel. 058 123 89 89
Pikett 058 123 88 88
www.jostelektro.ch

JOST
Elektro AG



Gestaltung mit Weitblick

Die Erwartungen an die Planer und Architekten waren hoch. Gefragt war eine Lösung, die Raum schafft, und den Patienten und ihren Behandlungsteams ein modernes, einladendes Umfeld bietet.

Helligkeit, Transparenz, Ausblick – diese Begriffe ziehen sich als roter Faden durch die Architektur der erneuerten Klinikgebäude. Mit der offenen Gestaltung bringt das Planungsunternehmen Burckhardt+Partner einen natürlich gegebenen Trumpf der Rehaklinik Bellikon zur Geltung: die einmalige Panoramalage mit Aussicht ins Reusstal und Weitblick in die Alpen. Mit raumhohen Fenstern schafft die Fassade des 147 Meter langen Neubaus einen starken Bezug zum Aussenraum. Gleichzeitig lässt sie damit ein Maximum an natürlicher Belichtung ins Gebäude. Zusätzlich sorgen fünf mit Glas überdachte Lichthöfe dafür, dass auch die Räume in der Gebäudetiefe viel Tageslicht erhalten.

Zwischen den bereits bestehenden Gebäuden und dem Neubau zieht sich überdies auf der gesamten Länge eine sogenannte Lichtfuge hin. Auch sie erstreckt sich über alle drei Therapiegeschosse und ist nach oben verglast.

Durchblick verschafft Orientierung

Die Transparenz und Offenheit der Architektur dient nicht nur dazu, Tageslicht in die Klinik zu holen. Sie erleichtert den Nutzern auch die Orientierung. Das ist in erster Linie für die Patienten wichtig. Sie sind in ihrem Therapiealltag häufig in der Klinik unterwegs – viele von ihnen mit Gehhilfen oder im Rollstuhl. Die Architektur ist darauf ausgerichtet, dass sie ihre Therapietermine ohne Unsicherheiten oder Hektik ansteuern und sich auf mög-

lichst direkten Wegen durch ihren Klinikalltag bewegen können.

Modern und freundlich

Die Einrichtung spielt den architektonischen Ansatz weiter. Es dominieren helle Oberflächen und natürliche Materialien. So leistet die Materialwahl ihren Beitrag dazu, die Räumlichkeiten freundlich und offen in Erscheinung treten zu lassen. Warum ist das so wichtig? Die Spezialisierung der Rehaklinik Bellikon auf komplexe Verletzungen bringt es mit sich, dass die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Patienten lang ist: über 40 Tage. Deshalb hat die Innenarchitektur bei der Modernisierung grosse Aufmerksamkeit erhalten. Die Klinik soll trotz ihrer Grösse und ihrer Modernität einladend wirken. Sie soll Menschen, die nach einem

schweren Unfall hier einen anstrengenden Therapiealltag bewältigen, einen möglichst angenehmen Rahmen bieten. Wenn das Klinikumfeld einen Beitrag zum Wohlbefinden leistet, dann unterstützt das den gesamten Genesungsprozess.

Terrasse mit Perspektiven

Die neue Klinik verfügt über attraktive Aussenräume. Die Hauptrolle kommt der gut 6000m² grossen Dachterrasse zu, die auf dem Neubau entstanden ist. Der überwiegende Teil davon ist für Patienten, Besucher und Mitarbeitende der Klinik frei zugänglich. Sie umfasst verschiedene Restaurant-, Ruhe- und Erholungszonen, die in eine Gartenlandschaft eingebettet sind und einen atemberaubenden Blick ins Reusstal und bis in die Alpen bieten.



Inserate

Richi Weiningen

Kies · Beton · Mulden
Aushub · Rückbau · Altlasten
Recycling · Entsorgungen
Krane · Spezialtransporte



Richi AG · Im Riesentobel 1 · CH-8104 Weiningen, Tel. +41 (0)43 455 33 33

druckmanufaktur

8902 Urdorf · www.druckmanufaktur.ch



Lead Consultants AG – Ihr Partner in der Spitalplanung und Medizintechnikplanung

Wir sind stolz darauf, dass wir das Projekt «Um- und Neubau der Rehaklinik Bellikon» von der Idee bis zur Inbetriebnahme in unserer Rolle als **Spitalplaner und Koordinationsstelle zwischen Bau und Betrieb** begleiten durften. Wir danken der **Suva** und der **Rehaklinik Bellikon** für die sehr gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Unsere Aufgabe ist es, massgeschneiderte Lösungen auf aktuelle Fragestellungen im Gesundheitswesen zu generieren.

Gerne unterstützen wir Sie in Ihrem Vorhaben mit dem breiten Erfahrungsschatz und der hohen Kompetenz unseres interdisziplinären Teams.

lead
consultants
Planung im Gesundheitswesen

Lead Consultants AG
Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
+41 (0)44 445 22 99
Nordring 4, 3013 Bern
+41 (0)31 340 82 40
www.leadcons.ch
gut.beraten@leadcons.ch

Gesamtprojektleitung bei der Erstellung der Rehaklinik Bellikon

Erfolgreich konnten wir unseren Auftraggeber, die **SUVA Luzern**, bei ihrem Bauvorhaben unterstützen:

- Gesamtprojektleitung auf Seiten des Bauherrn
- Projektkostenführung und -kontrolle
- Koordination und Prüfung der Beststellungsänderungen
- Koordination Inbetriebnahme und Inbetriebsetzung
- Projektleitung / Koordination der Teilprojekte und der Umgebungsplanung

einrichtungen

ALINEA

privat
objekt
öffentlich
innenarchitektur
www.alineabasel.ch/de/referenzen/



Eine starke Partnerschaft mit Weitblick

**REHAKLINIK BELLIKON
& GIROFLEX 64**

Technische Perfektion und wissenschaftlich geprüfte Ergonomie ermöglichen den **giroflex 64**-Drehstühlen optimale Unterstützung in jeder Sitzposition.

www.giroflex.com

giroflex

Mehr Lebensqualität

Als Unternehmen der Suva übernimmt die Rehaklinik Bellikon umfassende Verantwortung. Jeder Verunfallte, der möglichst uneingeschränkt in sein Privatleben und an seinen Arbeitsplatz zurückkehren kann, ist ein Erfolg: für den Betroffenen selbst und für die Gesellschaft als Ganzes.

Die Rehaklinik Bellikon ist auf die medizinische Rehabilitation und Integration verunfallter Menschen spezialisiert. Ihre Leistungen in Medizin, Therapie und Pflege machen sie zu einer der führenden Schweizer Kliniken in diesem Bereich. Oberstes Ziel aller Involvierten ist es, den Patienten die Rückkehr in einen möglichst uneingeschränkten Alltag zu ermöglichen.

Nutzen für alle

Die bestmögliche Genesung nach einem schweren Unfall ist nicht nur für die direkt Betroffenen und ihre Angehörigen ein grosser Gewinn. Jede soziale und berufliche Wiedereingliederung stiftet auch gesellschaftlich Nutzen. Wie gut eine Rückkehr gelingt, ist aus volkswirtschaftlicher Sicht von grosser Bedeutung. Pro Jahr verzeichnet die Suva mehr als 450 000 Berufs- und Freizeitunfälle. Diese Zahl macht deutlich: Die erfolgreiche Rückkehr von Verunfallten an ihren Arbeitsplatz spart enorme Beträge bei Renten-, Unfall- und Krankengeldzahlungen. Solche Zahlungen müssen von



zwei Millionen Suva-Versicherten und von der Gesellschaft als ganzer getragen werden. Langjährige Beobachtungen der Suva belegen überdies, dass sich jeder Franken, den sie in die Rehabilitation investiert, mehrfach auszahlt.

Wertvolle Erfahrung

Über 40 Jahre Erfahrung und ein umfangreiches Leistungsangebot machen die Rehaklinik Bellikon zum wichtigen Partner in der integrierten Versorgung von Unfallpatienten. Hochspezialisierte Kliniken

- DIE REHAKLINIK BELLIKON IN ZAHLEN**
- Die Klinik zählt 547 Mitarbeitende, die insgesamt 441 Vollzeitstellen besetzen.
 - Nach der Erweiterung stehen neu 222 Patientenbetten (bisher: 205) zur Verfügung.
 - Im Jahr 2017 durchliefen 4302 Patienten in Bellikon ihre Rehabilitation. Davon wurden 1506 Patienten stationär und 2796 ambulant betreut.
 - Die Bettenauslastung liegt seit Jahren kontinuierlich zwischen 94–98 Prozent.
 - Das Durchschnittsalter der Patienten beträgt 45 Jahre.
 - Ihre durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Bellikon liegt bei 46 Tagen.

und Traumazentren aus der ganzen Schweiz, die verunfallte Patienten in der Akutphase betreuen, setzen für die anschliessende Rehabilitationsphase auf die Kompetenz der Rehaklinik Bellikon.

Inserat

People who healthcare.

In der rundum erneuerten Klinik.

ANANDIC MEDICAL SYSTEMS AG/SA
 Feuerthalen – Bern – Lausanne
 Phone (+41) 0848 800 900 info@anandic.com
 Fax (+41) 0848 845 855 www.anandic.com



ottobock.

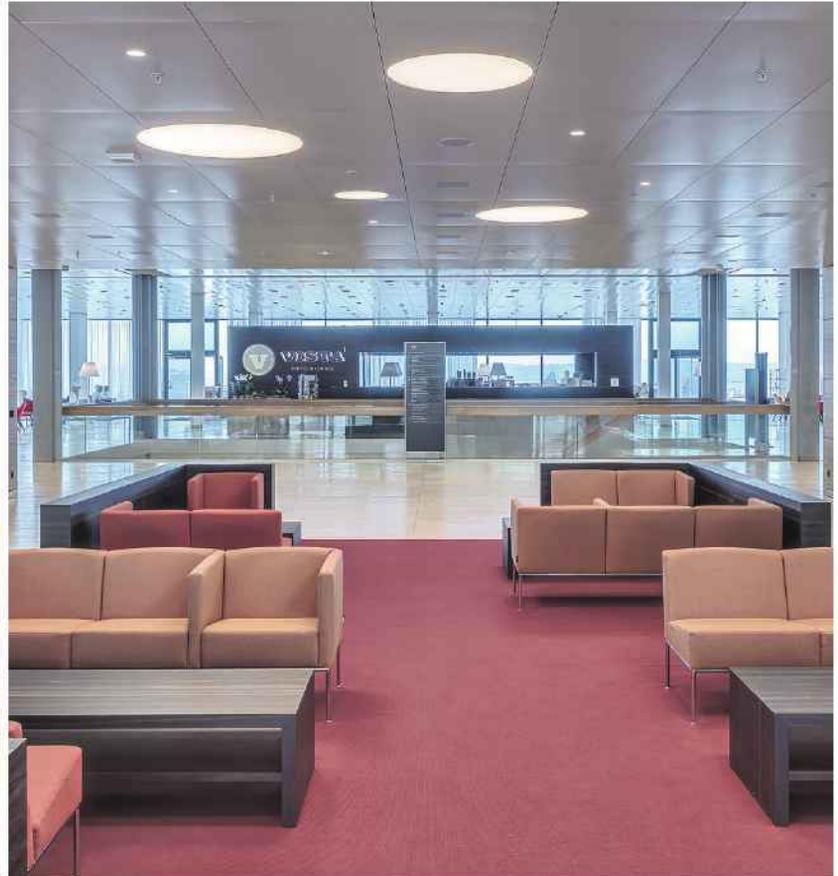
Kenevo

Für eine moderne Rehabilitation

Otto Bock Suisse AG
 Luzerner Kantonsspital 10
 6000 Luzern 16
 www.ottobock.ch

Impressionen

Modern, hell, einladend. Die erneuerten und erweiterten Klinikräumlichkeiten schaffen einen zeitgemässen Rahmen, um verunfallte Menschen – heute und in Zukunft – mit differenzierten Behandlungsangeboten zu unterstützen.





Sportlich unterwegs

Die Anzahl der Freizeit- und Sportunfälle steigt seit Jahren. Dies ist einer der Gründe, warum sportmedizinische Rehabilitationsansätze an Bedeutung gewinnen. Die Erweiterung der Rehaklinik Bellikon schafft die Voraussetzungen, um den von Swiss Olympic zertifizierten Fachbereich Sportmedizin und Rehabilitation weiterzuentwickeln und sein Know-how breiter zugänglich zu machen.

Mit dem Um- und Neubau der Klinik entsteht in Bellikon eine der modernsten sportmedizinischen Institutionen der Schweiz. Davon profitieren einerseits stationäre Patienten. Der Fachbereich Sportmedizin und Rehabilitation bietet ihnen spezifische Diagnostik- und Therapiemöglichkeiten, die für sportbegeisterte Patienten eine sinnvolle Ergänzung der Behandlung darstellen: aus

medizinischer, therapeutischer und nicht zuletzt aus psychologischer Sicht. Sportmedizin und Rehabilitation ist eine «Sport Medical Base approved by Swiss Olympic». Mit dem attraktiven Angebot reagiert die Klinik unter anderem auf die gestiegene Anzahl der Freizeit- und Sportunfälle. Für sportbegeisterte Patienten besteht mit dem neuen Fachbereich die Möglichkeit, das Rehabilitationsprogramm zu

erweitern und zusätzlich an ihrer Leistungsfähigkeit und ihren sportlichen Zielen zu arbeiten. Wer im Sport fit ist, ist auch rascher dafür bereit, an den Arbeitsplatz zurückzukehren.

Für Profi- und Amateursportler

Der Fachbereich Sportmedizin und Rehabilitation bietet für alle sportinteressierten Personen und Gruppen ein massgeschneidertes Angebot. Das erweiterte Raumangebot mit

Einrichtungen für Diagnostik, Tests und Therapie sowie Trainings in- und outdoor kann sowohl von Einzelsportlern als auch von ganzen Teams oder Berufsgruppen (wie z. B. Feuerwehrleuten) genutzt werden. Dies ermöglicht die Umsetzung sportarten- und kundenspezifischer Angebote. So wird z. B. ab Herbst 2018 auch ein Ganganalyselabor für entsprechende Untersuchungen und Tests zur Verfügung stehen.

Inserate



«Ich wollte nicht einfach einen Medizin-Job. Ich wollte eine Aufgabe, die mich wirklich erfüllt und glücklich macht.»

Nina T.
Oberärztin

Mit Dir werden wir noch besser.
Alle offenen Stelle findest Du auf:
jobs.rehabellikon.ch

suva

b rehaklinik bellikon

**Eine Patientin.
Eine Hüft-TEP.
Viele Behandler.
Ein Informationssystem.**

**Mit CGM CLINICAL
über Sektorengrenzen
hinweg!**



**Nonstop
Healthcare.**



CGM CompuGroup Medical

www.cgm.com/ch



Spezialisierte Infrastrukturen und neuste Technologien ermöglichen es, das sportmedizinische Wissen der Rehaklinik Bellikon für stationäre Patienten, Spitzensportler und ambitionierte Amateursportler besser zugänglich zu machen.

Inserat

Partners for Better Health



Herzlichen Glückwunsch zur Neueröffnung wünscht GE Healthcare Schweiz!

Als einer der führenden Anbieter für medizintechnische Lösungen und Dienstleistungen freuen wir uns als starker und zuverlässiger Partner die Radiologie der Rehaklinik Bellikon mit unserer zukunftsweisenden Technologie zu unterstützen und bedanken uns herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen!

Wir freuen uns auf eine langjährige und gute Zusammenarbeit!

www.gehealthcare.com

GE Medical Systems (Schweiz) AG - © GE Healthcare 2018 - All rights reserved. GE and GE Monogram are trademarks of General Electric Company. GE Healthcare, a division of General Electric Company. General Electric Company reserves the right to make changes in specification and features shown herein, or discontinue the product described at any time without notice or obligation. Contact your GE representative for the most current information.

JB58000CH



Viele Verunfallte vermissen ihre Arbeit. Unterstützen Sie betroffene Kollegen bei der Rückkehr ins Berufsleben.



Viele Menschen können es nach einem Unfall kaum erwarten, in ihr gewohntes Leben zurückzukehren. Wir unterstützen sie auf diesem Weg mit Beratung, Versicherungsleistungen, Unfallmedizin und Rehabilitation. Doch auch Sie können zur Genesung der Verunfallten beitragen, indem Sie ihnen zur Seite stehen. Für detaillierte Informationen: www.suva.ch/wiedereingliederung

suva